



Luxembourg Newsflash - 27 October 2022

Covid-19: measures to combat the pandemic scaled down once again

[Version française ci-dessous](#) | [Deutsche Version unten](#)

Measures to combat the Covid-19 pandemic have been relaxed as from 27 October 2022.

Based on the encouraging situation in the Grand Duchy of Luxembourg, with a highly infectious but not very pathogenic variant and a largely immunised population, Parliament has decided to once again relax the law of 17 July 2020 on measures to combat the Covid-19 pandemic ("**Covid Law**"). The law of 26 October 2022^[1] was published yesterday and came into force today (the "**Law**"). Parliament's aim is to "keep a Covid-19 law in force but 'a minima' until the end of March 2023 while keeping the option of revising the law quickly in the event of the emergence of a more pathogenic variant"^[2].

The Law's main provisions are summarised below:

- **Isolation period is reduced to four days and isolation orders are still equivalent to a valid medical leave.**

This implies that if symptoms persist beyond the 4th day, the patient should contact their doctor for possible treatment and additional medical leave.

- **Certificates of medical contraindication to vaccination by the Health Director are no longer delivered.**

However, this may pose certain difficulties when traveling to countries requiring this type of certificate.

- **Covid-19 vaccination certificates are no longer delivered to third-country nationals.**

Such certificates are no longer necessary with the abolition of the CovidCheck regime.

- **The obligation to wear a mask in establishments for the elderly, in hospitals, in psycho-geriatric centres and in support and care networks remains.**

The goal is to maintain the protection of vulnerable people (elderly people and people with predisposing chronic diseases who often visit hospitals).

- **Provisions relating to forced confinement have been repealed.**

This provision, aimed at placing a person infected with Covid-19 in a hospital or any other appropriate place without their consent, had never been applied since the start of the pandemic and is no longer considered proportionate to the epidemiological situation.

The Covid Law, as amended by the new Law, is applicable until 31 March 2023.

The parliamentary proceedings also show that lawmakers, by publishing the Law, also decided to abolish systematic contact tracing. From now on, this will only be applied occasionally in the event of large clusters within a vulnerable population, for example in a care home. Similarly, the Health Directorate should update its test recommendations for the medical profession and the general public, limiting tests to symptomatic people, especially in cases of vulnerability.

Our **Employment Law, Pensions & Benefits** team is at your disposal to answer any questions you may have.

[1] Law of 26 October 2022 modifying the modified law of 17 July 2020 on measures to combat the Covid-19 pandemic.

[2] Bill of Law n°8077 of 6 October 2022 modifying the modified law of 17 July 2020 on measures to combat the Covid-19 pandemic.

Covid-19 : les mesures de lutte contre la pandémie revues une nouvelle fois à la baisse

Covid-19 : les mesures de lutte contre la pandémie revues une nouvelle fois à la baisse.

Fort du constat que la situation du Grand-Duché du Luxembourg est rassurante, avec un variant hautement infectieux mais peu pathogène et une population largement immunisée, le législateur a décidé d'assouplir à nouveau la loi du 17 juillet 2020 sur les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19 (« **Loi Covid** »). La loi du 26 octobre 2022^[1] a été publiée hier et entre en vigueur aujourd'hui (la « **Loi** »). Le but du législateur est en effet de « maintenir en vigueur une loi Covid-19 « a minima » jusque fin mars 2023 en gardant l'option de réviser la loi rapidement en cas d'urgence d'un variant plus pathogène »^[2].

Les principaux apports de la Loi sont résumés ci-dessous :

- **La durée d'isolement est réduite à quatre jours et l'ordonnance d'isolement continue de valoir arrêt de travail.**

Cela implique donc que si des symptômes persistent au-delà du 4^{ème} jour, le patient devra s'adresser à son médecin traitant pour un éventuel traitement et arrêt de travail supplémentaire.

- **Suppression des certificats de contre-indication médicale à la vaccination par le directeur de la santé.**

Cette suppression peut toutefois poser certaines difficultés en cas de voyage dans des pays requérant ce type de certificats.

- **Suppression de l'émission de certificats de vaccination contre la Covid-19 aux ressortissants de pays tiers.**

L'émission de tels certificats n'est plus nécessaire avec l'abolition du régime du covid-check.

- **Maintien de l'obligation de port du masque dans les structures pour personnes âgées, dans les établissements hospitaliers, dans les centres psycho-gériatriques et les réseaux d'aides et de soins.**

Le but est de maintenir la protection des personnes vulnérables (personnes âgées et personnes ayant des maladies chroniques prédisposantes qui fréquentent souvent les hôpitaux).

- **Suppression des dispositions relatives au confinement forcé**

Cette disposition visant à placer une personne infectée par la Covid-19 sans son consentement dans un hôpital ou tout autre lieu approprié n'avait jamais été appliquée depuis le début de la pandémie et n'est

plus considérée comme proportionnée à la situation épidémiologique.

La Loi Covid, telle que modifiée par la nouvelle Loi, est applicable jusqu'au 31 mars 2023.

Il ressort également des travaux parlementaires que le législateur, en publiant la Loi, a décidé d'abolir également le contact tracing systématique. Celui-ci sera uniquement appliqué ponctuellement, lors de grands clusters au sein d'une population vulnérable, par exemple dans une maison de soins. De la même manière, la Direction de la santé devrait mettre à jour ses recommandations de test à destination du corps médical et du grand public, en limitant les tests aux personnes symptomatiques, surtout en cas de vulnérabilité.

Notre équipe [Employment Law, Pensions & Benefits](#) se tient à votre disposition pour toute question.

[1] Loi du 26 octobre 2022 portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 sur les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19.

[2] Projet de loi n°8077 du 6 octobre 2022 portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 sur les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19.

Covid-19: weitere Aufhebungen der Maßnahmen zur Bekämpfung der Pandemie

Die Maßnahmen zur Bekämpfung der Covid-19-Pandemie wurden ab dem 27. Oktober 2022 gelockert.

Aufgrund der Feststellung, dass die Corona Lage im Großherzogtum Luxemburg mit einer hochinfektiösen, aber wenig pathogenen Variante und einer weitgehend immunen Bevölkerung beruhigend ist, hat der Gesetzgeber beschlossen, das Gesetz vom 17. Juli 2020 über Maßnahmen zur Bekämpfung der Covid-19-Pandemie ("**Covid-Gesetz**") erneut zu lockern. Das Gesetz vom 26. Oktober 2022^[1] wurde gestern veröffentlicht und tritt heute in Kraft (das "**Gesetz**"). Das Ziel des Gesetzgebers ist es, "ein Covid-19-Gesetz "mindestens" bis Ende März 2023 in Kraft zu halten und sich die Option offen zu halten, das Gesetz im Falle des Auftretens einer pathogeneren Variante rasch zu überarbeiten"^[2].

Die wichtigsten Gesetzesänderungen sind im Folgenden zusammengefasst:

- **Die Isolationsdauer wird auf vier Tage verkürzt wobei behördliche Isolationsanordnungen weiterhin als Arbeitsunterbrechung gelten.**

Das bedeutet, dass sich der Patient bei Symptomen, die über den vierten Tag hinaus anhalten, an seinen Hausarzt wenden sollte, um möglicherweise eine zusätzliche Behandlung und eine entsprechende Krankschreibung zu erhalten.

- **Abschaffung von Bescheinigungen über medizinische Einwände gegen Impfungen durch den Gesundheitsdirektor.**

Dieser Schritt kann jedoch bei Reisen in Länder, die diese Art von Bescheinigungen verlangen, zu Schwierigkeiten führen.

- **Abschaffung der Ausstellung von Impfbescheinigungen gegen Covid-19 für Drittstaatsangehörige.**

Die Ausstellung solcher Bescheinigungen ist mit der Abschaffung der Covid-Check-Regelung nicht mehr notwendig.

- **Beibehaltung der Maskenpflicht in Einrichtungen der Altenpflege, in Krankenhäusern, in psycho-geriatrischen Zentren und in Hilfs- und Pflegenetzwerken.**

Ziel ist es, den Schutz gefährdeter Personen (ältere Menschen und Menschen mit chronischen Vorerkrankungen, die häufig Krankenhäuser aufsuchen) aufrechtzuerhalten.

- **Streichung der Bestimmungen zur Zwangsisolation**

Die Bestimmung, eine Covid-19-infizierte Person ohne ihre Zustimmung in einem Krankenhaus oder an einem anderen geeigneten Ort unterzubringen, fand seit Beginn der Pandemie keine Anwendung und wird in Anbetracht der Infektionslage als nicht mehr verhältnismäßig angesehen.

Das abgeänderte Covid-Gesetz gilt bis zum 31. März 2023.

Aus den parlamentarischen Gesetzesmaterialien geht außerdem hervor, dass der Gesetzgeber bei der Veröffentlichung des Gesetzes beschlossen hat, auch das systematische Contact Tracing abzuschaffen. Dieses soll nur noch punktuell bei großen Clustern innerhalb einer gefährdeten Bevölkerungsgruppe, z. B. in einem Pflegeheim, angewendet werden. Ebenso sollte die Gesundheitsdirektion ihre Testempfehlungen für Ärzte und die Öffentlichkeit aktualisieren und die Tests auf symptomatische Personen beschränken und dies insbesondere für Risikogruppen.

Unser **Employment Law, Pensions & Benefits** Team steht Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung.

[1] Gesetz vom 26. Oktober 2022 zur Änderung des geänderten Gesetzes vom 17. Juli 2020 über Maßnahmen zur Bekämpfung der Covid-19 Pandemie.

[2] Gesetzentwurf Nr. 8077 vom 6. Oktober 2022 zur Änderung des geänderten Gesetzes vom 17. Juli 2020 über Maßnahmen zur Bekämpfung der Covid-19-Pandemie.

your contacts



NOEMIE HALLER

Senior Associate
Employment Law,
Pensions & Benefits

[Learn more_](#)



PHILIPPE SCHMIT

Partner
Employment Law,
Pensions & Benefits

[Learn more_](#)



Arendt & Medernach SA
Registered with the Luxembourg Bar
RCS Luxembourg B 186371

arendt.com

41A avenue JF Kennedy
L-2082 Luxembourg
T +352 40 78 78 1

Author: Raphaëlle Carpentier

This publication is intended to provide information on recent developments and does not cover every aspect of the topics with which it deals. It was not designed to provide legal or other advice and it does not substitute for the consultation with legal counsel before any actual undertakings.



I am informed that I can object to the processing of my personal data for marketing purposes at any time either by e-mail addressed to unsubscribe@arendt.com or by clicking [here](#).

[Update e-mails preferences](#) | [Forward this e-mail](#)